

SENCOR®

Let's live!

**OUTDOOR CAMERA
OUTDOOROVÁ KAMERA
OUTDOOROVÁ KAMERA
SZABADIDŐ-KAMERA
KAMERA OUTDOOROWA**

3CAM 4K51WR

**USER'S MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

EN

CZ

SK

HU

PL



1. Uwaga

1. Produkt został wyprodukowany z wysoką precyzją i skonstruowany z myślą o wielofunkcyjnym wykorzystaniu do indywidualnej rozrywki.
2. Podczas wykonywania nagrań przestrzegaj obowiązującego prawa do ochrony prywatności, zwłaszcza pod swą nieobecność.
3. Chron produkt przed uderzeniami i upadkami, w szczególności na ostre i kanciaste obiekty, kamienie itp.
4. Nie narażaj urządzenia na działanie silnych pól magnetycznych lub silników elektrycznych. Utrzymuj urządzenie poza zasięgiem silnego sygnału radiowego. Silne pole magnetyczne może uszkodzić dane w pamięci urządzenia (na karcie), powodować zakłócenia obrazu i dźwięku, a w niektórych przypadkach doprowadzić do trwałego uszkodzenia urządzenia.
5. Nie narażaj produktu na działanie wysokich temperatur ani na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
6. Używaj szybkich, markowych kart typu microSD. W przypadku użycia niemarkowych lub wolnych kart pamięci nie można zagwarantować prawidłowego funkcjonowania i właściwości zapisu.
7. Chron kontakty baterii przed spięciem. Spięcie zwiększa temperaturę baterii, a w niektórych przypadkach może spowodować zapalenie się sąsiednich przedmiotów.
8. Jeśli podczas ładowania lub manipulacji pojawi się przegrzanie, dym lub nieprzyjemny zapach, natychmiast odłącz urządzenie i wyjmij baterię, aby zapobiec niebezpieczeństwu pożaru.
9. Używając urządzenie w samochodzie, zadbaj o swoje bezpieczeństwo i przestrzegaj przepisów drogowych. Włącz urządzenie, gdy samochód jeszcze stoi, a jeśli jesteś kierowcą, nie obsługuj go, lecz poproś o to pasażera.

10. Produkt nie jest zabawką. Nie pozostawiaj go w miejscu dostępnym dla dzieci, przede wszystkim podczas ładowania. Nieprawidłowe podłączenie do sieci może spowodować uraz, mimowolne uduszenie lub porażenie prądem elektrycznym.
11. Urządzenie nie należy do techniki zabezpieczającej ani urządzeń sterowanych na odległość. Podczas używania utrzymuj urządzenie w zasięgu ręki, a przed obsługą w samochodzie najpierw zatrzymaj samochód.
12. Urządzenie przechowuj w chłodnym, suchym i niezapyłonym miejscu.

Przechowywanie

1. Pamiętaj, że produkt ten jest także przeznaczony do używania na dworze, podczas którego może ulec zanieczyszczeniu. Przed odłożeniem produktu na krótszy lub dłuższy czas, na przykład poza sezonem, wyczyść starannie urządzenie oraz jego akcesoria i wydmuchaj kurz z zanieczyszczonych miejsc. Kurz może spowodować pogorszenie przewodnictwa styków i zmniejszyć, a nawet wyeliminować odporność produktu na kurz. Przed rozpoczęciem sezonu skontroluj czystość produktu.
2. Na koniec sezonu lub co najmniej raz do roku skontroluj szczelność drzwiczek kamery i przyciski i w razie potrzeby wymień te części.
3. Podczas czyszczenia nie używaj szorujących środków chemicznych ani narzędzi, lecz tylko suchej, miękkiej ściereczki. Nielektryczne wyposażenie można myć ciepłą wodą.
4. Bateria może być narażona na działanie silnych czynników mechanicznych w związku ze zmiennymi warunkami zewnętrznymi. Dlatego od czasu do czasu (przynajmniej 1 × na sezon) skontroluj, czy nie zmienił się kształt baterii, kolor obudowy i sprawdź stan i stopień utlenienia kontaktów. Zużycie baterii przejawia się zmniejszoną wydajnością, tzn. krótszym czasem pracy, ewentualnie zmianą kształtu. Jeśli zauważysz zmiany kształtu baterii, utlenienie powierzchni kontaktów lub wyraźne obniżenie wydajności,

- jest to znak, że zbliża się koniec żywotności baterii. Trzeba ją wymienić na nową.
5. Jeżeli chcesz odłożyć baterię na dłuższy czas, naładuj ją do pełna i wyjmij z urządzenia. Przedłuż to jej żywotność i umożliwi lepsze wykorzystanie jej pojemności.

Użytkowanie na zewnątrz

Przed użyciem na zewnątrz zmontuj kamerę i akcesoria w spokojnym i suchym miejscu. Upewnij się, że kamera jest gotowa do nagrywania scen, które chcesz uchwycić, i że nie przeszkadza jej w tym żadne urządzenie lub element odzieży. Zapobieganie to konieczności modyfikacji urządzenia i otwierania uszczelnionej obudowy kamery w środowisku z kurzem, piaskiem, deszczem lub w rękawiczkach.

Nie zapomnij, że przed użyciem na zewnątrz należy starannie zamknąć wodoodporną obudowę. Podczas wkładania i wyjmowania baterii unikaj zabrudzenia i łączenia jej styków. Po wyjęciu baterii włóż ją do plastikowego woreczka. Nie używaj kamery pod bieżącą wodą i w źródłach termalnych. Po zakończeniu pracy z kamerą w słonej wodzie optucz obudowę kamery czystą wodą i poczekaj, aż sól na jej powierzchni się skryształizuje. Otwórz obudowę w suchym i czystym miejscu, wyjmij kamerę i sprawdź uszczelnienie i działanie przycisków. Jeżeli znajdziesz na niej pozostałości soli, spłucz obudowę ponownie czystą wodą i pozostaw ją do wyschnięcia w temperaturze pokojowej, bez używania gorącego powietrza lub ogrzewania. Zapewni to wodoszczelność obudowy przy następnym użyciu.

Kamera nie pływa. Zgubieniu kamery w wodzie zapobiegiesz przez użycie odpowiedniej pętli. Zwróć szczególną uwagę na szkło obudowy i chroń je przed pyłem, zanieczyszczeniami i zadrapaniami. Dzięki temu uzyskasz czyste i ostre zdjęcia.

Używanie kamery w niskich temperaturach

Pojemność baterii w niskich temperaturach tymczasowo się zmniejsza i zostanie przywrócona po ogrzaniu kamery do temperatury pokojowej. Zalecamy noszenie kamery w ciepłym miejscu, np. w kieszeni odzieży. Baterię ładuj w niskiej temperaturze. Jasność i kolory na wyświetlaczu mogą się zmieniać w temperaturach bliskich zeru. W niskich temperaturach może dojść do kondensacji lub zamarzania wilgoci przede wszystkim w okolicy przycisków, co utrudnia użytkowanie kamery. Może to także mieć niekorzystny wpływ na jakość zdjęć. Staraj się zapobiegać kondensacji i zamarzaniu.

2. Wprowadzenie

Produkt ten służy do cyfrowego nagrywania wideo w bardzo wysokiej rozdzielczości. Oferuje szereg zaawansowanych możliwości, takich jak cyfrowy zapis wideo, zdjęć, zapis dźwięku, odtwarzanie wideo i wymienną baterię, co czyni z niego idealne urządzenie do fotografowania, nagrywania podczas uprawiania sportu, nurkowania, nagrywania w zwolnionym i przyspieszonym tempie itd., dzięki czemu możesz nagrywać wideo w dowolnym miejscu i czasie.



Sporty outdoorowe



Sporty wodne



Nurkowanie

W zależności od aktywności, podczas której chcesz użyć kamery, możesz użyć uchwytu, który zapewni odpowiedni kąt widzenia obiektywu, aby uchwycić całość sceny. Pamiętaj, że kąt widzenia kamery jest szerszy niż może osiągnąć oko ludzkie. W praktyce oznacza to, że proste krawędzie obiektów mogą wyglądać na nagraniu jak zakrzywione. Zjawisko to określane jest też jako efekt rybiego oka. Wykonaj nagranie próbne, aby sprawdzić, czy kamera ujmie całą żadaną scenę i że nie ma żadnych przeszkód uniemożliwiających zapis. Przed założeniem postaraj się maksymalnie skrócić uchwyt. Dzięki temu zapobiegiesz nadmiernemu wysunięciu kamery i będzie ona mniej podatna na uszkodzenie w przypadku zderzenia z przeszkodą, a także narażona na mniejsze wibracje od podłoża. Efektem będzie płynniejsze nagranie wideo. Jeżeli chcesz przymocować uchwyt taśmą samoprzylepną, użyj taśmy dostarczonej w komplecie z kamerą i dokładnie wyczyść i odtłuść miejsca naklejenia taśmy. Znajdź gładkie miejsce, którego rozmiary będą wystarczające do przymocowania uchwytu. Przed naklejeniem taśmy sprawdź, czy jest ona czysta i nienaruszona oraz czy nie jest stara (stara taśma może się nie przylepić z wystarczającą siłą).

W razie potrzeby kup nową, markową taśmę dobrej jakości. Uchwyt (dno) kamery skonstruowano z uwzględnieniem wytrzymałości i łatwości użycia, okienko umożliwia zobaczenie tylko części wyświetlacza. W razie potrzeby zmiany ustawień kamery, wyjmij ją z uchwytu i załóż ją tam z powrotem po wprowadzeniu ustawień.

2.1. Funkcje

1. Wodoodporna obudowa umożliwia uchwycenie fascynujących scen wodnych; wodoodporność 30 metrów
2. Wyświetlacz o wysokiej rozdzielczości do wyświetlania i odtwarzania nagrań wideo
3. Baterię łatwo się wymienia, co przedłuża żywotność kamery
4. Wideo można nagrywać także podczas ładowania
5. Nagrywanie wideo na baterii
6. Szerokokątny obiektyw o rozdzielczości HD 16 megapikseli
7. Wyjście HDMI HD
8. Obsługuje karty pamięci o pojemności do 128 GB
9. Nagrywanie w formacie MP4
10. Kilka trybów fotograficznych: pojedyncze zdjęcia, migawki
11. Miniatury
12. Pilot zdalnego sterowania

3. Uruchamianie

3.1. Wkładanie i wyjmowanie karty microSD

1. Kartę microSD wsuń do gniazda w kamerze stykami do przodu i wciśnij, aż zaskoczy.
2. Aby wyjąć kartę, ostrożnie ją wciśnij, aż z kliknięciem wysunie się z gniazda. Następnie palcami wyjmij ją z kamery.

Uwaga: użyj markowej karty microSD i sformatuj ją w komputerze przed pierwszym użyciem. Przy użyciu niemarkowych kart pamięci nie można zagwarantować prawidłowego funkcjonowania kamery. Po włożeniu karty pamięci kamera sprawdzi system plików i w razie potrzeby zaproponuje formatowanie. Użyj karty o wystarczającej pojemności dla zakładanych celów. W przeciwnym razie kamera zgłosi pełną pojemność lub brak wolnego miejsca na karcie i odmówi przeprowadzenia pożądanej operacji.

Aby nagrywać w najwyższej rozdzielczości (zwykle 4K) należy włożyć kartę klasy prędkości przynajmniej U3. Dla kart z niższą klasą prędkości wybierz niższą jakość i rozdzielczość nagrania.

3.2. Wkładanie i wyjmowanie baterii

Uwaga: na baterii znajduje się cienki języczek, przy pomocy którego można ją wyciągnąć z ciasnego zasobnika na baterię. Nie usuwaj języczka.

1. Ostrożnie przyciśnij paznokciem blokadę komory baterii aż sprężyna ją otworzy.
2. Baterię w pełni wsuń do kamery (z właściwie ułożonymi stykami). Dbaj, aby języczek baterii został dostępny.

3. Załóż z powrotem pokrywę komory baterii (w kierunku boku kamery) i ostrożnie ją zamknij, aż zapadka się zatrzaśnie.
4. Wyjęcie baterii: otwórz pojemnik i pociągając za języczek wyśuń baterię.

Rada: nowa bateria osiągnie pełną pojemność po około 3 cyklach ładowania. Zaleca się całkowite naładowanie baterii (do momentu, w którym zgaśnie czerwona kontrolka) i doprowadzenie jej do pełnego rozładowania, czyli wyłączenia się kamery. W ten sposób przedłuży się żywotność baterii.

Uwaga: kamerę można używać także bez baterii, tylko z zewnętrznym źródłem zasilania. Przy niskim stanie naładowania baterii mogą pojawić się nieoczekiwane stany, włącznie z automatycznym wyłączeniem. Przed pierwszym użyciem kamery podładuj baterię.

3.3. Ładowanie

Włożoną baterię można ładować po podłączeniu kamery do komputera lub po podłączeniu ładowarki. Ładowarka musi mieć napięcie wyjściowe 5 V, można używać ładowarki sieciowej lub samochodowej. Przed podłączeniem ładowarki sprawdź, czy jest ona przeznaczona do zasilania sieciowego, czy do zasilania z gniazdka samochodowego. Baterię można ładować przy włączonej i wyłączonej kamerze. Nagrywanie może się odbywać także podczas ładowania baterii (np. w samochodzie). Podczas ładowania baterii świeci czerwona kontrolka (na dole po lewej). Podczas ładowania ładowarka, bateria i kamera nieznacznie się rozgrzewają. To normalne zjawisko podczas przemiany energii.

3.4. Włączanie i wyłączanie kamery

1. Kamery włącza się i wyłącza, naciskając wyłącznik przez 3 do 5 sekund. Niebieska kontrolka (u góry po lewej) lub aktywny wyświetlacz sygnalizują włączoną kamerę.
2. Kamera włączy się i wyłączy (w zależności od aktualnych ustawień, patrz niżej) po podłączeniu i odłączeniu źródła energii, np. w samochodzie w zależności od pozycji kluczyka.

3.5. Przetaczanie trybów

Tryb kamery przetaczysz przez krótkie wciśnięcie wyłącznika: **Zapis wideo / Fotografia / Odtwarzanie / Foto / Ustawienia**.

Wybrany tryb wskazują następujące symbole w lewym górnym rogu aktywnego wyświetlacza:

Kamera / Aparat fotograficzny / Odtwarzanie / Narzędzia.

3.6. Nagrywanie wideo i fotografowanie

Nagrywanie (tryb Zapis wideo) i fotografowanie (Aparat fotograficzny) jest dostępne, jeżeli do kamery włożona jest prawidłowo sformatowana karta pamięci. Można je uruchomić, naciskając przycisk **OK** w górnej części kamery przy włączonym wyświetlaczu. Jeżeli wyświetlacz będzie wyłączony (tryb oszczędzania energii PowerSave), pierwsze naciśnięcie włączy wyświetlacz, a drugie uruchamia żadaną funkcję.

Chcąc zatrzymać przebiegający zapis, ponownie wciśnij **OK** przy aktywnym wyświetlaczu. Przebiegający zapis sygnalizowany jest przez powoli mrugającą niebieską kontrolkę i czerwony punkt na wyświetlaczu. Wykonaniu zdjęć towarzyszy typowy dźwięk migawki z głośnika kamery.

3.7. Odtwarzanie nagrań i przeglądanie fotografii

Po przełączeniu na tryb odtwarzania zacznij przeglądać pliki; nagrania wideo oznaczone są trójkątem (symbol odtwarzania). Strzałkami **Up** i **Down** można poruszać się po plikach. Można też odtworzyć całe pliki wideo – przez wciśnięcie **OK** włącza się / wstrzymuje wideo, przycisk **UP** przeskoczy o 5 sekund do tyłu, a przycisk **Down** przeskoczy do 5 sekund do przodu. Odtwarzanie można zatrzymać przez krótkie wciśnięcie przycisku **On (Mode)**. Właśnie wyświetlany plik można usunąć w następujący sposób: przytrzymać przez 4 sekundy strzałkę **Down**, wybrać potwierdzenie usunięcia i przycisnąć przycisk **OK**. Przez opcję **Anuluj** wyjdiesz bez usuwania pliku.

3.8. Podłączenie HDMI

Nagrania z kamery wideo można przeglądać na monitorze (TV), po jej podłączeniu przy pomocy odpowiedniego kabla. Kamera wyposażona jest w złącze Mikro HDMI (Typ D). Po podłączeniu kablem HDMI do TV wyświetlacz w kamerze wyłączy się, a obraz będzie wyświetlany na podłączonym monitorze (TV), funkcja przycisków pozostanie niezmieniona. Po odłączeniu kabla HDMI kamera ponownie włączy wyświetlacz.

3.9. Wskaźniki robocze

Niebieski LED – działanie	<ol style="list-style-type: none">1. Po włączeniu urządzenia niebieska kontrolka świeci.2. Nagrywanie wideo, podczas nagrywania wideo niebieska kontrolka mruga.
Czerwona (obok przyc. WŁ) LED – WiFi	<ol style="list-style-type: none">1. Czerwona kontrolka mruga podczas podłączania do WiFi;2. Po podłączeniu do WiFi czerwona kontrolka świeci.
Czerwony LED – ładowanie	<ol style="list-style-type: none">1. Podczas ładowania świeci czerwona kontrolka;2. Po zakończeniu ładowania czerwona kontrolka zgaśnie.

4. Podłączanie komputera

Podłącz kamerę do portu USB komputera (Windows) przy pomocy dostarczonego kabla. Poza ładowaniem baterii kabel może także służyć do transferu danych.

Jeżeli kamera rozpozna podłączenie do komputera, pojawi się komunikat o możliwości wybrania trybu dysku USB, kamery PC. Przyciskiem **OK** przetacza je między sobą.

Tryb dysku – podłącza kartę pamięci kamery jako dysk zewnętrzny komputera. Nośnik pamięci działa jako kolejny dysk twardy komputera, umożliwiając kopiowanie plików do komputera. Karta zawiera zapis z kamery wideo (MP4) i fotografie (JPG). Nazwy odpowiadają trybom: SLOW (powolny), NORM (normalny), LPSE (fotografia poklatkowa), DLAY (samowyzwalacz), LOOP (pętla), SING (prosty), B (seria), ew. *.DNG (cyfrowy negatyw). Podgląd LRV (wideo), THM (foto).

Uwaga: Karta jest zabezpieczona przed zapisem z komputera w związku z możliwym naruszeniem integralności i czytelności, nie można usuwać i edytować plików na karcie ani sformatować karty.

Tryb kamera PC – użyteczny w aplikacjach komunikatorów wideo. W zależności od używanej aplikacji kamera może nazywać się np. UVC Camera itp.

Przy pierwszym podłączeniu kamery do jednego z portów komputera, komputer zwykle będzie wyszukiwać odpowiedni sterownik do podłączenia. Do pobrania aktualizacji systemu operacyjnego wymagane jest połączenie z Internetem. Zaczekaj na zakończenie procesu instalacji. Jeśli instalacja się nie powiedzie, spróbuj podłączyć urządzenie do innego portu lub użyj innego kabla.

Odczyt karty – Z wyłączonej kamery można wyjąć kartę MicroSD i włożyć ją do odpowiedniego portu czytnika kart w komputerze. Umożliwi to odczytanie plików z katalogów na karcie i zapisanie ich w celu dalszej obróbki lub archiwizacji w komputerze.

5. Obsługa Wi-Fi

Kamera może nagrywać i odbierać podstawowe polecenia z telefonu komórkowego (Android / iPhone) za pośrednictwem bezprzewodowego połączenia Wi-Fi.

Ze względu na oszczędność energii w ustawieniach wyjściowych funkcja WiFi jest nieaktywna. Po włączeniu Wi-Fi (po naciśnięciu **Up**) aktywuje się nadajnik kamery, który czeka na połączenie zewnętrznej aplikacji sterującej, czerwona dioda LED zacznie mrugać, na wyświetlaczu pojawi się WiFi, a po uruchomieniu nadajnika informacja z nazwą nadajnika (WiFi-SSID) i połączeniu.

Obsługę za pośrednictwem WiFi (z domyślnymi ustawieniami) włącza się w następujący sposób:

1. W telefonie komórkowym zainstaluj odpowiednią aplikację ze sklepu dla Twojego typu telefonu, np. **YUTUPro**.
2. Włącz funkcję WiFi w kamerze i w telefonie i uruchom aplikację.
3. Spośród dostępnych sieci bezprzewodowych wybierz nazwę zgodną z nazwą na wyświetlaczu kamery.
4. Domyślne hasło połączenia WiFi to „12345678”. Po wprowadzeniu w telefonie prawidłowego hasła kamera zostanie połączona. Następnie podłącz aplikację do kamery.
5. Na telefonie komórkowym pojawi się obraz z kamery oraz ikony obsługi fotografowania, wideo i pobierania fotografii i wideo do pamięci telefonu.

Uwaga:

Połączenie kamery z telefonem komórkowym jest dwupunktowe, tzn. po podłączeniu do telefonu komórkowego nie można utworzyć połączenia z innym telefonem komórkowym przed zakończeniem aktualnego połączenia. Obsługiwane są telefony z systemem Android 2.3 lub wyższym lub iOS. Transmitowany obraz jest minimalnie opóźniony w stosunku do rzeczywistości. Zasięg połączenia Wi-Fi zależy od otoczenia (ze względu na interferencje itp.). Do prawidłowego transferu danych konieczny jest odpowiednio silny sygnał, dlatego obserwuj wskaźnik sygnału na telefonie. Przy słabym sygnale transfer danych może być zakłócony lub w ogóle nie działać, a obsługa kamery na odległość może być niemożliwa.

6. Pilot zdalnego sterowania

Funkcje podstawowe (uruchomienie i zatrzymanie nagrywania) i wykonanie fotografii można obsługiwać z załączonego pilota na rękę. Podczas obsługi zachowaj niewielką odległość między kamerą a pilotem. Ewentualnie wymień w nim baterię, która podczas zwykłej obsługi powinna służyć około 1 rok.

7. Ustawienia kamery

Kamera może pracować w różnych trybach i należy dostosować do nich ustawienia. Przed rozpoczęciem normalnej pracy z kamerą, poświęć trochę czasu na prawidłowe ustawienia i przetestowanie kamery. Dzięki temu unikniesz ewentualnych rozczarowań w zakresie efektów nagrań. W szczególności należy uwzględnić, czy kamera podczas nagrywania będzie się poruszać, jak długo będzie trwać nagrywanie, w jaki sposób kamera będzie zasilana itd. Należy również wziąć pod uwagę możliwe konflikty (przypadkowe uruchomienie, wykrywanie ruchu, opóźnione wyłączenie, podłączenie zasilacza do ładowania baterii), aby nie przegapić właściwego momentu tylko przez to, że za pierwszym sygnałem nie nastąpił kolejny. Dostosuj ustawienia, naciskając przycisk **Power** i wybierając opcję Settings (ustawienia, symbol kółka zębatego). Między pozycjami **Power** poruszają się przy pomocy przycisków **Up** i **Down** a potwierdź przyciskiem **OK**. Wybierz żadaną funkcję pozycji menu i wciśnij **OK**, aby zapisać i zamknąć pozycję. Wyjdź z trybu ustawień naciskając przycisk **Power**.

7.1. Ustawienia (Settings)

Rozdzielczość wideo – od 3840×2160 30 P, przez 1920×1080 60 p aż do 1280×720 P. Wyższa rozdzielczość oznacza większą liczbę detali, ale wymaga też więcej miejsca na karcie pamięci i większej prędkości karty. Wyższa rozdzielczość ma zastosowanie przy szybszych scenach, ale wymaga też więcej miejsca na karcie pamięci i większej prędkości karty. Zalecamy tryb 1920×1080 60 P 16:9, który zapewnia bardzo dobry efekt, umożliwiając wyświetlanie obrazu na ekranie TV lub dalszą obróbkę w komputerze.

Rozmiar obrazu – od 16 M (4608×3456), przez 12 M (4000×3000) aż do 3 M (2048×1536). Wyższa rozdzielczość jest skalowana przez proces graficzny kamery.

Uptyw czasu – można nagrywać wolne i bardzo długie sceny jako serię następujących po sobie klatek w ustawionych odstępach. Można je później odtworzyć jako wideo bez dźwięku.

Nagrywanie w pętli – przy ciągłym nagrywaniu należy podzielić cały zapis na mniejsze odcinki w celu późniejszej obróbki. Aby wybrać pełny rozmiar, jaki umożliwia system plików na karcie, wybierz Wył (Off).

Powolne nagrywanie – w trybach 120P, nagrywa szybkie sceny w przyspieszonym tempie następnie odtwarza je normalnie, czyli zwolnione.

Anti-shake – elektroniczna stabilizacja wstrząsów obrazu.

Kąt obiektywu – przy włączonym Anti-shake umożliwia rozszerzenie (Wide) lub zwężenie (Narrow) nagrywanego pola.

Timer – regulowane opóźnienie samowyzwalacza aparatu fotograficznego.

Rozerwanie – wykonanie kilku zdjęć przy jednym naciśnięciu spustu migawki.

Zdjęcia klatkowe – „nieskończone” fotografowanie z określonym opóźnieniem, aż do zatrzymania.

Mikrofon – można włączyć lub wyłączyć nagrywanie dźwięku.

Kompensacja ekspozycji – dostosuj ekspozycję od jaśniejszej (prześwietlenie) do ciemniejszej (niedoświetlenie) w zależności od fotografowanej sceny.

ISO – wybór ekwiwalentu czułości filmu. Większe wartości oznaczają większą czułość, ale czujnik generuje większy szum obrazu.

AWB – ręczne ustawienie balansu bieli w zależności od przeważającego oświetlenia sceny.

Kodowanie – użycie kodeka wideo H.264 (łatwiejsze opracowanie) lub H.265 (wyższa kompresja).

DNG – zapisanie obrazu w formacie Digital Negative (do późniejszego opracowania przez specjalne oprogramowanie).

HDR/WDR – nagrywanie i zapis większej dynamiki obrazu fotograficznego i wideo.

Scena – wybierz jedną z kilku dostępnych opcji w zależności od przeważających warunków oświetleniowych.

Obrót (Rotate) – aby wyświetlić menu do góry nogami.

Częstotliwość – ustaw częstotliwość sieci stosowaną w miejscu użytkowania, aby poprawić przetwarzanie migania świateł, ekranów itp.

Język – wybierz jeden z dostępnych języków OSD.

Data/godzina – ustaw datę i czas, jaki będzie zapisywany na zdjęciach i na karcie pamięci. Określ kolejność dnia, miesiąca i roku, wyświetlaną przez kamerę.

Data stempla – zapisanie danych dotyczących czasu nagrania.

WiFi SSID – nazwa nadajnika WiFi w kamerze i zmiana hasła dostępu WiFi w kamerze.

Dźwięk przycisku – umożliwi wyłączenie dźwięku towarzyszącego naciskaniu klawiszy.

Wygaszacz ekranu – określa czas bezczynności, po którym ekran ma zostać wygaszony. Wygaszony ekran można ponownie włączyć.

Automatyczne wyłączenie – czas bezczynności, po którego upływie kamera się wyłączy.

Formatuj kartę – dostosowanie karty do optymalnego formatu nadającego się do zapisu. Takie „wyczyszczenie” włożonej karty jest nieodwracalne, a kamera przed jego przeprowadzeniem wyświetli ostrzeżenie. **Uwaga:** po włożeniu niewłaściwie sformatowanej karty pojawi się wezwanie do wykonania formatowania, bez którego niemożliwe jest zapisywanie nagrań na karcie. **Rada:** Po dłuższym okresie użytkowania warto co jakiś czas wykonywać pełne (wolne) formatowanie w komputerze.

Ustawienia fabryczne – przywrócenie wartości fabrycznych wszystkich ustawień. Ze względu na wiele różnych, czasem przeciwstawnych ustawień kamery, jest to najszybszy sposób ustawienia prawidłowych wartości.

Wersja – wersja oprogramowania kamery.

Uwaga:

Jeżeli jakieś funkcje lub ich połączenia są ze sobą niekompatybilne lub nielogiczne, opcja w menu będzie miała kolor szary, bez możliwości jej włączenia lub edycji. Niedostępne są również opcje podlegające ograniczeniom sprzętowym, np. opcja nagrywania w pętli dla karty, na której nie ma wystarczającej ilości miejsca.

**OSTRZEŻENIE:**

W przypadku wymagających nagrań (wysoka rozdzielczość, duże prędkości, najwyższa jakość obrazu, bardzo kontrastowe sceny) konieczne jest, aby karta odbierała i zapisywała dane z prędkością transferu z kamery. Wypróbuj wymagane opcje ustawień i używaj markowych i szybkich kart. Zamiast używania najwyższych możliwych ustawień zaleca się dostosowanie ustawień do danego celu. Należy pamiętać, że wpływ na prędkość pracy karty pamięci może mieć również temperatura, dlatego nagrania wykonywane w trudnych warunkach zewnętrznych mogą się różnić od prób w pomieszczeniach.

8. Dane techniczne

Wyświetlacz LCD	2" (320 × 240)
Obiektyw	Szerokokątny obiektyw HD z kątem widzenia 170°
Wideo / formaty kodeków	MP4/H.264, H.265
Rozdzielczość nagranych wideo	Rozdzielczość: 3840×2160 30P 16:9 2704×1520 30P 16:9 1920×1440 60P 4:3 1920×1440 30P 4:3 1920×1080 90P 16:9 1920×1080 60P 16:9 1920×1080 30P 16:9 1280×720 120P 16:9 1280×720 60P 16:9 1280×720 30P 16:9
Format fotografii	JPEG, DNG
Rozdzielczość fotografii	16M / 12M / 8M / 5M / 3M
Przechowywanie danych	microSD, max 128 GB
Złącze USB	Micro USB 2.0
Wyjście TV	HDMI, typ D
Wymagane źródło zasilania	5 V / 1 A
Pojemność akumulatora	1050 mAh

Czas zapisu	około 2 godzin przy całkowicie naładowanej baterii (i wyłączonym wyświetlaczu)
Czas ładowania	około 2 godziny
Wymiary	60 × 44 × 32 mm
Masa kamery z baterią	70 g
Temperatura pracy	-10°C ~ +55°C
Przechowywanie	-20°C ~ +70°C
Wilgotność	5% ~ 95%
Wodoodporność w obudowie	do głębokości 30 m

Uwaga: Dane techniczne mogą być aktualizowane. Sam produkt można uważać za standard.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Materiał opakowaniowy należy oddać do utylizacji do punktu zbiorczego.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie, wyposażeniu lub opakowaniu informuje, że produktu nie należy traktować jak zwykłego odpadu domowego. Produkt należy przekazać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w niektórych państwach europejskich przy zakupie nowego ekwiwalentnego produktu można dokonać zwrotu zużytego produktu lokalnemu sprzedawcy. Przez prawidłową utylizację tego produktu przyczyniasz się do ochrony cennych zasobów naturalnych i zapobiegasz ewentualnemu negatywnemu wpływowi odpadów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, do którego mogłoby dojść w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadu. Szczegółowych informacji udziela lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiórki prowadzący utylizację odpadów. Niewłaściwa utylizacja tego typu odpadów może skutkować nałożeniem kary ustawowej.

Dla firm w Unii Europejskiej

Chcąc zutylizować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, zwróć się o informacje do swojego sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja wyrobu w krajach poza Unią Europejską

Informacji na temat właściwej utylizacji produktu udzieli lokalny urząd lub sprzedawca urządzenia.

CE Produkt spełnia wymagania UE.

Tekst, design i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian.

Językiem oryginału jest język czeski.

Adres producenta:

FAST ČR, a. s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01

SENCOR®

PL Warunki gwarancji

Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjnego można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia;
- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezadecydowanego z przeznaczeniem;

- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. Wyłączany przycisk, upadek, itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Sprzęt marki Sencor serwisuje ogólnopolska sieć serwisowa ARCONET. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu. W razie problemów ze znalezieniem najbliższego punktu serwisowego, prosimy o sprawdzenie na stronie internetowej lub kontakt telefoniczny

www.arconet.pl tel. kontaktowy (061) 879 89 93

Więcej informacji na **www.sencor.pl**

**Product image / Obrázek produktu / Obrázok produktu / A kamera rézei /
Zdjęcie produktu**



EN

1. Switching / mode
2. Lens
3. Red LED - charging
4. Blue LED - operation
5. Screen
6. Button - up arrow
7. Button - down arrow
8. Loudspeaker

9. OK

10. LED indicator
11. Microphone
12. microSD
13. USB
14. HDMI
15. Battery compartment lock

CZ

1. Přepínání / režim
2. Objektiv
3. Červené světlo LED – nabíjení
4. Modré světlo LED – provoz
5. Obrazovka
6. Tlačítko – šipka nahoru

7. Tlačítko – šípka dolů
8. Reproduktor
9. OK
10. Kontrolka LED
11. Mikrofon
12. microSD
13. USB
14. HDMI
15. Zámek bateriového prostoru

SK

1. Prepínanie/režim
2. Objektív
3. Červené svetlo LED – nabíjanie
4. Modré svetlo LED – prevádzka
5. Obrazovka
6. Tlačidlo – šípka hore
7. Tlačidlo – šípka dole
8. Reproduktor
9. OK
10. Kontrolka LED
11. Mikrofón

12. microSD
13. USB
14. HDMI
15. Zámka batériového priestoru

HU

1. Átkapcsolás / mód
2. Objektív
3. Piros LED – töltés
4. Kék LED – működés
5. Képernyő
6. Kurzor felfelé gomb
7. Kurzor lefelé gomb
8. Hangszóró
9. OK
10. LED kontrollfény
11. Mikrofon
12. microSD
13. USB
14. HDMI
15. Elemtér reteszzár

PL

1. Przetłączanie / tryb
2. Obiektyw
3. Czerwona kontrolka LED – ładowanie
4. Niebieska kontrolka LED – działanie
5. Ekran
6. Przycisk – kursor w górę
7. Przycisk – kursor w dół
8. Głośnik
9. OK
10. Kontrolka LED
11. Mikrofon
12. microSD
13. USB
14. HDMI
15. Blokada zasobnika na baterie

SENCOR®

Let's live!

www.sencor.cz

Designed in Europe by Sencor®, Made in China

